



This project is funded by the European Union / Проект финансируется Европейским Союзом



**LOGISTICS PROCESSES AND MOTORWAYS OF THE SEA II
FINAL EVENT – TECHNICAL ENDORSEMENT OF THE MASTER PLAN AND
OUTLOOK TO THE FUTURE
TBILISI, GEORGIA
2 APRIL 2014**

**ЛОГИСТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕССЫ И МОРСКИЕ МАГИСТРАЛИ II
ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ – ПРИНЯТИЕ МАСТЕР-ПЛАНА НА
ТЕХНИЧЕСКОМ УРОВНЕ И ВЗГЛЯД В БУДУЩЕЕ
Г.ТБИЛИСИ, ГРУЗИЯ
2 АПРЕЛЯ 2014 ГОДА**

**01.04.2014
TUESDAY / ВТОРНИК**

02.04.2014
WEDNESDAY / СРЕДА

03.04.2014
THURSDAY / ЧЕТВЕРГ

Arrival to the Holliday Inn Hotel

Прибытие в гостиницу «Holiday Inn»




1, 26 May Square, Tbilisi 0171, Georgia
☎: +995 32 230 00 99
🌐 www.hi-tbilisi.com



This project is funded by the European Union / Проект финансируется Европейским Союзом








01.04.2014 TUESDAY / ВТОРНИК		02.04.2014 WEDNESDAY / СРЕДА		03.04.2014 THURSDAY / ЧЕТВЕРГ	
08:30 – 09:00	Registration: Holiday Inn Hotel Venue: Main Conference Hall	Регистрация участников: гостиница «Holiday Inn» Место проведения: Главный конференционный зал			
Conference objective / цель конференции	<ul style="list-style-type: none"> • Presentation and discussion of Master Plan (based on preceding consultation phase); • Technical endorsement of the Master Plan; • Decision to achieve political endorsement at the IGC; • Discussing further support for implementing the Master Plan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Презентация и обсуждение мастер-плана (с учетом замечаний, полученных на стадии подготовительных консультаций); • Принятие мастер-плана на техническом экспертном уровне; • Решение с целью утверждения на политическом уровне в рамках предстоящего заседания МПК; • Обсуждение дальнейшей поддержки по реализации мастер-плана. 			
Participants / Участники	<ul style="list-style-type: none"> • European Commission and EUD in Georgia; • Beneficiary countries of the EU-funded LOGMOS Project (Ministries of Transport or other responsible authorities); • PS IGC TRACECA and National Secretaries; • EU-funded LOGMOS and IDEA II projects. 	<ul style="list-style-type: none"> • Комиссия Европейского Союза и Представительство ЕС в Грузии; • Страны-бенефициары проекта ЕС «LOGMOS» (представленные министерствами транспорта и другими уполномоченными ведомствами); • ПС МПК ТРАСЕКА и Национальные секретари; • Проекты ЕС «LOGMOS» и «IDEA II». 			
09:00–09:30					
	<p>Welcome and Introduction on behalf of the European Union and Delegation of the European Union</p> <p>Stefaan Bil, Programme Manager – Transport & Integrated Border Management DEVCO.F.3 – Regional Programmes Neighbourhood East</p> <p>Boris Iarochvitch, Deputy Head of the EU Delegation to Georgia</p>	<p>Приветствие и вступительное слово от имени Представителей Европейской Комиссии и Представительства Европейского Союза в Грузии</p> <p>Стефаан Бил, Менеджер программ в области транспорта, интегрированного управления границ, DEVCO.F.3 – Региональные программы для стран Восточного партнерства</p> <p>Борис Ярошевич, Заместитель Главы Представительства ЕС в Грузии</p>			



This project is funded by the European Union / Проект финансируется Европейским Союзом






	Welcome on behalf of the Ministry of Economy and Sustainable Development of Georgia Natia Mikeladze , Deputy Minister, TRACECA National Secretary in Georgia	Приветствие от имени Министерства экономики и устойчивого развития Грузии Натия Микеладзе , Заместитель министра, Национальный секретарь ТРАСЕКА в Грузии
	Welcome on behalf of the PS IGC TRACECA Eduard Biriucov , Secretary General	Приветствие от имени Постоянного Секретариата МПК ТРАСЕКА Эдуард Бирюков , Генеральный Секретарь
09:30-10:30  EU-Funded Project	Introductory statements and agenda points by the EU-funded LOGMOS Project Andreas Schoen , Team Leader	Вступительное слово и представление повестки дня Проект ЕС «LOGMOS» Андреас Шен , Руководитель группы экспертов
 EU-Funded Project	Overall LOGMOS Master Plan presentation Andreas Schoen , LOGMOS Project Team Leader	Общее представление мастер-плана «LOGMOS» Проект ЕС «LOGMOS» Андреас Шен , Руководитель группы экспертов
	Intervention by participants	Дополнения и позиции участвующих сторон
	Questions and answers	Вопросы и ответы
10:30–10:45	BREAK / ПЕРЕРЫВ	
10:45–12:30	SESSION 1: HIGH LEVEL RECOMMENDATIONS	СЕССИЯ 1: РЕКОМЕНДАЦИИ ВЫСОКОГО УРОВНЯ
 EU-Funded Project	Presentation of High level recommendations of the LOGMOS Master Plan and implementation EU-funded LOGMOS Project Andreas Schoen , Team Leader	Презентация проекта рекомендаций мастер-плана высокого уровня и их реализация Проект ЕС «LOGMOS» Андреас Шен , Руководитель группы экспертов
	Intervention by participants	Дополнения и позиции участвующих сторон
	Questions and answers	Вопросы и ответы
	Conclusions of the session	Выводы
12:30–14:00	LUNCH / ОБЕДЕННЫЙ ПЕРЕРЫВ «Holiday Inn»	



This project is funded by the European Union / Проект финансируется Европейским Союзом



14:00–15:30	SESSION 2: PRESENTATION OF ROAD MAP FOR IMPLEMENTATION OF THE MASTER PLAN RECOMMENDATIONS	СЕССИЯ 2: ПРЕЗЕНТАЦИЯ ДОРОЖНОЙ КАРТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕКОМЕНДАЦИЙ МАСТЕР ПЛАНА
 EU-Funded Project	Road Map – purpose and short concept introduction EU-funded LOGMOS Project Andreas Schoen , Team Leader	«Дорожная карта» – цель и краткое представление концепции Проект ЕС «LOGMOS» Андреас Шен , Руководитель группы экспертов
 EU-Funded Project	<ul style="list-style-type: none"> Interactive presentation of the Road Map Model – Interventions by Master Plan layers, transport modes, impacts, responsibilities and support Possibilities for application of the road map in countries EU-funded LOGMOS Project Yulia Usatova , Key Expert	<ul style="list-style-type: none"> Интерактивное представление модели «дорожной карты» – сфера приложения, виды транспорта, воздействие мер и распределение ответственности и поддержки Возможность применения «дорожной карты» для стран Проект ЕС «LOGMOS» Юлия Усатова , Ключевой эксперт проекта
	Intervention by participants	Дополнения и позиции участвующих сторон
	Questions and answers	Вопросы и ответы
	Conclusions	Выводы
15:30–15:45	Break / Перерыв	
16:00–18:00	Дальнейшая поддержка ЕС по выполнению мастер-плана	
 EU-Funded Project	Perspective on the work done in the LOGMOS project Michel Gueriot , LOGMOS Key Expert	Взгляд проекта «LOGMOS» на проделанную работу Мишель Герио , Ключевой эксперт проекта «LOGMOS»
EU FUNDED IDEA II PROJECT	Presentation of IDEA II project (focusing on TRACECA expert groups, communication and visibility, prioritization and TIF)	Презентация проекта «IDEA II» (опорные пункты: группы экспертов ТРАСЕКА, визуальные коммуникации и распространение информации, оценка приоритетности и инвестиционный форум ТРАСЕКА)
	Intervention by participants	Дополнения и позиции участвующих сторон
	Questions and answers	Вопросы и ответы
	Wrap up of the day and final resolutions on the technical level endorsement	Подведение итогов дня и принятие выводов конференции об утверждении мастер-плана на техническом уровне.
19:00	Dinner on behalf of the EU-Funded LOGMOS project	Ужин от имени проекта ЕС «LOGMOS»

01.04.2014
TUESDAY / ВТОРНИК

02.04.2014
WEDNESDAY / СРЕДА

03.04.2014
THURSDAY / ЧЕТВЕРГ

FOR INFORMATION / ДЛЯ ИНФОРМАЦИИ

PS IGC TRACECA Meeting / Заседание ПС МПК ТРАСЕКА

(programme and other relevant information announced by the PS IGC TRACECA / Программа и другая необходимая информация представлена со стороны ПС МПК ТРАСЕКА)